

**DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE**  
(Nominato con D.P.G.R.T. n. 201 del 19/12/2013)

N° 37 del 05/03/2014

Oggetto: Autorizzazione alla stipula della Convenzione tra ISPO e AOU Careggi per "consulenze di dirigenti medici della SOD Otorinolaringoiatria dell'AOU Careggi presso l'Istituto per lo Studio e la Prevenzione Oncologica"	
Struttura Proponente	Direzione Aziendale
Proposta n.	Responsabile del procedimento
	Responsabile controllo di gestione e contabilità
Estensore	Simona Gallo

*eg*

IMMEDIATAMENTE ESEGUIBILE

Importo di spesa: € 24.510,00

Conto Economico n. 3B02010225

Eseguibile a norma di Legge dal 20/03/2014

Pubblicato a norma di Legge il 05/03/2014

Inviato al Collegio Sindacale il 05/03/2014

L'anno 2014, il giorno 05 del mese di Marzo  
Il sottoscritto Prof. Gianni Amunni, nella sua qualità di

**DIRETTORE GENERALE**

di questo Istituto per lo Studio e la Prevenzione Oncologica, con sede in Via Cosimo Il Vecchio 2 – 50139 Firenze, in forza del Decreto del Presidente della Giunta Regionale Toscana n. 201 del 19.12.2013.

Visto il D. Lgs. n. 30/12/1992 n. 502 e sue successive modifiche ed integrazioni e la L. R. Toscana n. 40 del 24/02/2005 di disciplina del Servizio Sanitario Regionale e successive modificazioni ed integrazioni;

Vista la LRT 4 febbraio 2008, n. 3 recante "Istituzione e organizzazione dell'Istituto per lo Studio e la Prevenzione Oncologica (ISPO) Gestione liquidatoria del Centro per lo Studio e la Prevenzione Oncologica", come modificata dalla LRT n. 32 del 19/06/2012, in forza della quale ISPO è Ente del SSR, dotato di personalità giuridica pubblica e di autonomia organizzativa, amministrativa e contabile;

Vista la delibera del Direttore Generale n° 5 del 14.07.2008 con la quale è stato approvato il regolamento dell'Isipo;

**Premesso che:**

- dal luglio 2009 è in atto il progetto "Tumori Testa-Collo: dalla prevenzione primaria alla Riabilitazione Oncologica" che vede sinergicamente impegnate l'AOUC e l'ISPO nella realizzazione di un modello di intervento integrato per la prevenzione, cura e riabilitazione oncologica del paziente affetto da tumore del distretto testa-collo (Prot. AOUC n. 16651/09; Prot. ISPO n. 2786/2009);
- che in data 1.2.2012 è stata stipulata una convenzione tra i due enti in attuazione del modello organizzativo dianzi citato, venuta a scadere il 31.01.2014;
- che, visti i positivi risultati della collaborazione, le Direzioni di ISPO e dell'AOU Careggi hanno convenuto di dare prosecuzione al rapporto.

Ritenuto opportuno procedere all'approvazione dello schema di Convenzione di cui all'allegato A, parte integrante e sostanziale del presente atto, condiviso da entrambe le parti, autorizzandone la stipula;

Acquisito il visto di regolare imputazione della spesa da parte della struttura Controllo di gestione e contabilità dell'ISPO;

Con il parere favorevole del Direttore Sanitario;

**DELIBERA**

Per quanto esposto in narrativa:

1. di approvare la stipula dello schema di Convenzione di cui all'allegato A, parte integrante e sostanziale del presente atto;
2. di dare atto che il costo presunto per l'anno 2014, inserito nel BP dell'Istituto, è pari ad Euro 24.510,00, Conto Economico 3B02010225 "Costi per consulenze sanitarie da Aziende Sanitarie Area Vasta" (Autorizzazione n. 15/2014);
3. di partecipare la presente delibera agli interessati;
4. di trasmettere il presente atto all'albo di pubblicità degli atti di questo Istituto per lo Studio e la Prevenzione Oncologica e al Collegio Sindacale.

IL DIRETTORE SANITARIO  
(Dr. Riccardo Poli)

IL DIRETTORE GENERALE  
(Prof. Gianni Amunni)

Elenco degli allegati

Allegato "A "

Convenzione ISPO – AOU Careggi

n. pp. 4

Strutture aziendali da partecipare :

- Affari Generali e Convenzioni ISPO
- U.O. Affari Generali – Settore Convenzioni AOU Careggi
- Dr.ssa Maria Benedetta Ninu
- Dr. Massimo Squadrelli Saraceno SOD Otorinolaringoiatria 2 AOU Careggi

*Allegato "A"*

**CONVENZIONE PER CONSULENZE DI DIRIGENTI MEDICI DELLA SOD OTORINOLARINGOIATRIA II DELL'AOUC CAREGGI PRESSO L'ISTITUTO PER LO STUDIO E LA PREVENZIONE ONCOLOGICA**

**TRA**

**L'AZIENDA OSPEDALIERO-UNIVERSITARIA CAREGGI** di Firenze, di seguito denominata semplicemente A.O.U.C., nella persona del Direttore U.O. Affari Generali, Dr.ssa Raffaella Giardiello, domiciliata per la carica presso la sede dell'Azienda Ospedaliera stessa, in Firenze, Largo Brambilla, 3 - P.IVA 04612750481;

**E**

**L'ISTITUTO PER LO STUDIO E LA PREVENZIONE ONCOLOGICA**, di seguito denominato semplicemente I.S.P.O. con sede in Firenze (FI) in Via Cosimo il Vecchio n. 2, codice fiscale 94158910482 e partita IVA 05872050488, nella persona del Direttore Generale Dott. Gianni Amunni;

**PREMESSO**

- che dal luglio 2009 è in atto il progetto "Tumori Testa-Collo: dalla prevenzione primaria alla Riabilitazione Oncologica" che vede sinergicamente impegnate l'AOUC e l'ISPO nella realizzazione di un modello di intervento integrato per la prevenzione, cura e riabilitazione oncologica del paziente affetto da tumore del distretto testa-collo (Prot. AOUC n. 16651/09; Prot. ISPO n. 2786/2009);
- che dal luglio 2009 fino al 30.09.2010 la Dr.ssa M.B. Ninu, dirigente medico di I livello della SOD Otorinolaringoiatria II dell'AOUC, è stata distaccata a tempo pieno presso il Centro di Riabilitazione Oncologica (Ce.Ri.On) di ISPO per l'avvio del progetto "Tumori Testa-Collo: dalla prevenzione primaria alla Riabilitazione Oncologica" (Prot. AOUC 18432/2009; Prot. ISPO n. 1737/2009);
- che il Ce.Ri.On, istituito nel 2006 dal Centro per lo Studio e la Prevenzione Oncologica (CSPO) in collaborazione con la Lega Italiana per la lotta contro i Tumori (LILT) (Decreto del Commissario Straordinario del CSPO n. 108 del 01.03.2006), è attualmente diretto dal Responsabile della S.S. Riabilitazione Oncologica di ISPO;
- che tale Centro ha finalità di erogazione di prestazioni ambulatoriali specialistiche, effettuazione di studi clinici mirati alla validazione di protocolli assistenziali in ambito riabilitativo e supporto psico-oncologico;
- che, al fine di realizzare la seconda fase del progetto di cui sopra, ossia l'organizzazione ed implementazione dei percorsi assistenziali, comprendenti la riabilitazione precoce, nella fase peri-trattamento fino alla dimissione del paziente, con lettera Prot. n. 32577/2010 l'AOUC ha stabilito di ridistribuire l'impegno orario della Dr.ssa M.B.Ninu presso ISPO, a far data dal 01.10.2010, al 50% del suo orario contrattuale (19 ore settimanali) garantendo così la continuità assistenziale tra attività clinica presso il reparto di degenza e l'attività oncologico/riabilitativa presso Ispo;
- che alla luce dell'esperienza positiva l'AOUC e l'ISPO ritengono opportuno continuare a sostenere e sviluppare il progetto di cui sopra al fine di garantire la continuità assistenziale dei pazienti affetti da tumore testa – collo;

- che, a tal fine, il Direttore della SOD Clinica ORL 2 dell'AOUC, Dr. Massimo Squadrelli Saraceno, ha proposto un nuovo modello organizzativo che prevede, tra l'altro, di annullare il distacco della dr.ssa M. B. Ninu presso ISPO e di adottare una modalità di collaborazione che consenta anche ad altri medici della SOD Clinica ORL 2 di svolgere parte dell'attività clinica ambulatoriale a ISPO;
- che in data 1.2.2012 è stata stipulata una convenzione tra i due enti in attuazione del modello organizzativo dianzi citato, venuta a scadere il 31.01.2014;
- che visti i positivi risultati della collaborazione, si è convenuto di dare prosecuzione al rapporto;

**si conviene e si stipula quanto segue:**

#### **ART. 1 - OGGETTO DELLA CONVENZIONE -**

L'AOUC, mediante l'equipe medica in servizio presso la SOD Otorinolaringoiatria 2 coordinata dalla Dr.ssa M. B. Ninu, si impegna ad effettuare attività clinica ambulatoriale presso il Ce.Ri.On di ISPO al fine di assicurare la continuità assistenziale tra Careggi e ISPO ai pazienti affetti da tumore testa – collo.

#### **ART. 2 - SEDE E LOCALI -**

Le attività oggetto dell'art. 1 del presente atto verranno svolte presso il Ce.Ri.On. di ISPO che si impegna a mettere a disposizione spazi ambulatoriali attrezzati nonché personale e servizi di supporto,  
L'AOUC si impegna a mettere a disposizione lo strumentario diagnostico necessario.

#### **ART. 3 - MODALITA' DI ESPLETAMENTO DELLE PRESTAZIONI -**

Gli obblighi convenzionali derivanti dal presente atto intercorrono esclusivamente fra l'ISPO e l'AOUC, a nulla rilevando chi dei Sanitari effettuerà le prestazioni e le stesse saranno erogate dai singoli Sanitari come compito di istituto e per finalità di interesse del servizio pubblico. Le prestazioni oggetto della presente convenzione saranno svolte da un Dirigente Medico tra quelli afferenti alla SOD Otorinolaringoiatria 2, in orario di servizio. Le consulenze dovranno essere svolte compatibilmente con le esigenze di servizio della predetta SOD, in giorni ed ore concordate e, comunque, sempre d'intesa con il Responsabile del Ce.Ri.On. di ISPO. L'impegno orario reso dai consulenti è attestato mensilmente dal Responsabile del Ce.Ri.On. di ISPO e vistato dal Direttore Sanitario di ISPO, mediante sottoscrizione di prospetto orario riepilogativo.  
L'attività clinica ambulatoriale presso il Ce.Ri.On. sarà di circa 10 ore settimanali.

#### **ART. 4 COMPENSI PER L'ATTIVITA' SVOLTA**

ISPO corrisponderà all'AOUC per le prestazioni oggetto della presente convenzione i seguenti compensi:

- € 61,27 orarie per l'attività clinica ambulatoriale

Il corrispettivo dovrà essere versato all'A.O.U.C., entro 90 giorni dal ricevimento delle fatture, con le seguenti modalità:

Bonifico Bancario a favore della Cassa di Risparmio di Firenze – Agenzia Enti e Tesorerie  
- Via del Castellaccio 36/38 IBAN IT33E0616002832000000361C01 intestato al Tesoriere  
della Azienda Ospedaliero-Universitaria Careggi.

#### **ART. 5 – RESPONSABILITA' CIVILE VERSO TERZI -**

La responsabilità civile verso terzi è a carico dell'ISPO beneficiaria delle prestazioni per le attività effettuate presso le proprie strutture. I dipendenti dell'AOUC nell'espletamento delle loro attività, sono assicurati all'I.N.A.I.L. per il rischio di infortuni, secondo la vigente normativa.

#### **ART. 6 – PRIVACY**

Il personale impegnato nell'attività dedotta in convenzione è soggetto all'osservanza del segreto professionale ed in particolare alla normativa prevista dal Codice sulla Privacy.

L'ISPO individua l'AOUC, in relazione al trattamento di dati di cui al presente provvedimento, **RESPONSABILE ESTERNO DEL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI** ai sensi dell'art. 29 del D.Lgs. 196/2003.

L'AOUC, nell'effettuare le operazioni e i compiti affidati, si impegna ad attenersi al rispetto delle vigenti disposizioni normative in materia di protezione dei dati personali; in particolare si impegna a:

- effettuare il trattamento dei dati in modo lecito e corretto, nei limiti delle proprie mansioni e nel rispetto delle norme di legge;
- assumere le misure necessarie per evitare rischi di distruzione o perdita, anche accidentale, dei dati personali trattati, di accesso non autorizzato o di trattamento non consentito o non conforme alle finalità della raccolta;
- non effettuare operazioni di comunicazione o diffusione dei dati trattati qualora non previste da norme di legge o di regolamento;
- limitare l'accesso ai dati all'espletamento delle proprie mansioni e delle attività trasferite;
- informare il Titolare in caso di incidente di sicurezza;
- predisporre e trasmettere con cadenza annuale, qualora richieste, le informazioni necessarie per la redazione, entro il 31 marzo di ogni anno, del Documento programmatico sulla Sicurezza;
- fornire in ogni momento le informazioni richieste e segnalare ogni questione rilevante ai fini dell'applicazione della normativa in materia di protezione dei dati;
- nominare per iscritto gli incaricati del trattamento, fornendo loro le necessarie istruzioni.

La presente nomina:

- non contempla attribuzioni di responsabilità relativamente all'esattezza, aggiornamento, completezza, non eccedenza dei dati trattati rispetto alle finalità del trattamento, che restano in capo al Titolare del trattamento;
- non contempla attribuzioni di responsabilità relativamente all'ottemperanza ad altri obblighi normativi quali prestazione dell'informativa e acquisizione del consenso dell'interessato, che restano, qualora previsti dalla normativa, in capo al Titolare del trattamento.

E' altresì compito dell'ISPO provvedere ad una idonea informativa nei confronti dei pazienti afferenti alle proprie strutture ed all'acquisizione del relativo consenso.

**ART. 7 - DECORRENZA E DURATA –**

La presente convenzione ha durata biennale decorrente dal 1.3.2014. E' fatta salva la possibilità di recesso anticipato riconosciuto ad entrambe le parti, da comunicare con preavviso di almeno 60 giorni a mezzo raccomandata a/r. Non è ammesso il tacito rinnovo.

**ART. 7 - SPESE –**

Le spese di bollo della presente convenzione sono a carico dell'ISPO. Essa verrà registrata solo in caso d'uso a cura e spese della parte che avrà interesse a farlo.

Letto approvato e sottoscritto

Data \_\_\_\_\_

per AZIENDA OSPEDALIERO-UNIVERSITARIA CAREGGI  
Il Direttore U.O. Affari Generali  
(Dott.ssa Raffaella Giardiello)

---

per ISTITUTO PER LO STUDIO E LA PREVENZIONE ONCOLOGICA  
Il Direttore Generale  
(Prof. Gianni Amunni)

---